

(Translation)

Certificate of Patent

Patent No. 5325335

Title of the Invention: FILTERING METHOD, SYSTEM AND NETWORK DEVICE
THEREFOR

Patentee:

(Residence) 518129 广东省深圳市龙岗区坂田华为总部办公楼

(Nationality) 中华人民共和国

(Name) 华为技术有限公司

Inventor(s): SU, Baowu

Patent Application No. 2012-502434

Filing Date: March 26, 2010

Registration Date: July 26, 2013

This is to certify that the patent is registered on the register of the Japanese Patent Office.

Date: July 26, 2013

Commissioner of the Japanese Patent Office

Hatou Hideo

特許証送付先

住所

〒160-0022

東京都新宿区新宿4丁目3番17号 HIK新宿ビル7階 太陽国際特許事務所

氏名

中島 淳

様

特許権設定登録通知書

特許番号 第5325335号

登録日 平成25年 7月26日

出願番号 特願2012-502434

出願日 平成22年 3月26日

請求項の数 13

納付年分 第 3年分まで

受領金額 14,700円

受領日 平成25年 7月19日



特許料の納付について

・特許権を維持するには、存続期間の満了（特許出願の日から20年）までの各年について所定の特許料の納付が必要です。

・第4年以降の各年分の特許料は、登録日（出願公告を経て特許になった場合は、公告日）の翌日を起算日として、納付済年分の満了日（以下「納付期限日」という）までに、次の年分の特許料が必要です。

・納付期限日までに納付できなかったときは、その期間の経過後6ヶ月以内であれば特許料を追納することができます。

・追納する場合は、納付すべき特許料のほか、その特許料と同額の割増特許料が必要です。

・追納できる期間内に納付しないときは、その特許権は、納付期限日にさかのぼって消滅したものとみなされます。

・特許料納付書の様式及び特許料の額については、以下を参照してください。

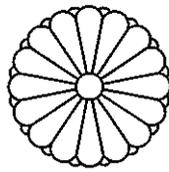
特許庁ホームページ
<http://www.jpo.go.jp/index.j.htm>

特許料納付期限日

納付年分	納付期限日
第 4年分	平成28年 7月26日
第 5年分	平成29年 7月26日
第 6年分	平成30年 7月26日
第 7年分	平成31年 7月26日
第 8年分	平成32年 7月26日
第 9年分	平成33年 7月26日
第10年分	平成34年 7月26日
第11年分	平成35年 7月26日
第12年分	平成36年 7月26日
第13年分	平成37年 7月26日
第14年分	平成38年 7月26日
第15年分	平成39年 7月26日
第16年分	平成40年 7月26日
第17年分	平成41年 7月26日

(注) 納付期限日が行政機関の休日にあたるときは、その日の翌日が期間の末日となります。

問い合わせ先 出願支援課登録室
 電話 03(3581)1101 (代表)
 特許担当 内線 2708



特許証

(CERTIFICATE OF PATENT)

特許第5325335号

(PATENT NUMBER)

発明の名称
(TITLE OF THE INVENTION)

フィルタリング方法、システムおよびネットワーク機器

特許権者
(PATENTEE)

中華人民共和国 518129 広東省深セン市龍崗区坂田 華為總部ベン公楼
国籍 中華人民共和国
華為技術有限公司

発明者
(INVENTOR)

スー、バオウ

出願番号
(APPLICATION NUMBER)

特願2012-502434

出願日
(FILING DATE)

平成22年 3月26日(March 26, 2010)

登録日
(REGISTRATION DATE)

平成25年 7月26日(July 26, 2013)

この発明は、特許するものと確定し、特許原簿に登録されたことを証する。
(THIS IS TO CERTIFY THAT THE PATENT IS REGISTERED ON THE REGISTER OF THE JAPAN PATENT OFFICE.)

平成25年 7月26日(July 26, 2013)

特許庁長官
(COMMISSIONER, JAPAN PATENT OFFICE)

羽藤秀太

